



هر دو هفته یکبار منتشر می شود



### اتحادیه اروپا، حق اخراج مهاجران را ندارد!

آران رضائی

پارلمان اروپا اخیرا پیش نویس قانون اخراج مهاجران "غیرقانونی" را تصویب کرده است. باردیگر دموکراسی بورژوائی غرب با تصویب این قانون بطور آشکاری به جامعه نشان داد نفس برخوردش با پدیده مهاجرت در عمل هیچ تفاوتی با برخورد دیکتاتوری جمهوری اسلامی و دیگر حاکمین مستبد کشورهای "جهانومی" با کارگران و زحمتکش مهاجر ندارد. برخورد غیرانسانی و اهانتبار بورژوائی به مهاجرین نشان میدهد که کارگرمهاجر در این نظام معادل برده و دهقان پیشا سرمایه داری است که در صورت "فرار" دست و پا بسته تحویل اربابش در آنسوی مرزها داده خواهد شد. اگر در کشورهایی مانند آفریقای جنوبی دولت و حاکمیت با به حرکت درآوردن شعبان بی مخ هایش در محلات مهاجرنشین و با استفاده از کشتار و ایجاد وحشت



خود مردم) به نیستی و تباهی بکشاند. معضلاتی که بارومتریائین و بالا کشیدن آنها، تنها میزان سود سرمایه است و نه آنچه به دروغ در تبلیغات سعی میشود آترا به بهبود اوضاع مردم بومی مناطق و کشورهای مختلف ربط دهند.

"قانون" اخراج مهاجران "غیرقانونی" در حقیقت در خدمت رفع همین بتوانند زندگی بخش مازاد

ادامه در صفحه ۲



### جایگاه ویژه فدراسیون در میان پناهجویان و پناهندگان

احمد مام محمدی

تزدیک به ۲۰ سال تلاش و فعالیت فدراسیون از بلو تشکیل خود، دفاع از حق پناهندگی، متشکل کردن پناهجویان و پناهندگان ایرانی و سازمان دادن اعتراضات آنان علیه سیاستهای ضد پناهندگی دول غربی و افشای جمهوری اسلامی را در دستور کار خود قرار داده است. مسئولین فدراسیون نیز در کشورهای مختلف با تلاش های شبانه روزی، به

ادامه در صفحه ۴



### نامه سرگشاده عبدالله اسدی، دبیر فدراسیون سراسری پناهندگان ایرانی به سازمان عفو بین الملل در مورد بازداشت علی عبدالهی از سوی پلیس ترکیه

بازداشت کرده و همه تعهدات قانونی پناهجوی ایرانی متولد ۱-۲۷-۵۹ از دو ماه پیش در شهر استانبول توسط پلیس کشور ترکیه بازداشت شده است. لازم به توضیح است که علی عبدالهی از پناهندگان جدا شده از سازمان مجاهدین خلق ایران در قرارگاه تیپف در عراق بوده است.

توجه داشته باشید که خانواده عبدالهی (همسر و ۲ فرزندش) در سوئد زندگی میکنند و ۱۷ سال است که وی را ندیده اند. علی عبدالهی به ترکیه آمده بود تا از این طریق به

همسر و فرزندان خود در سوئد ملحق شود. پلیس ترکیه گفته است او را به جرم زندگی غیرقانونی در آن کشور بازداشت کرده است در حالی که کمیساریای پناهندگان سازمان ملل در ترکیه از تاریخ ۲۰۰۸-۴-۲۸ وی را بعنوان پناهنده سیاسی پذیرفته است و پلیس ترکیه نیز از پذیرش وی

از سوی دفتر کمیساریایی عالی سازمان ملل در همان تاریخ باخبر بوده است. با این وجود کماکان او را عفو بین الملل و دیگر سازمانهای دفاع از حقوق بشر خواستار اقدام خوری برای آزادی وی از بازداشتگاه و

با توجه به نکات فوق معلوم میشود که این پلیس ترکیه است که علی عبدالهی را بطور غیر قانونی

ادامه در صفحه ۴

#### در این شماره میخوانید:

- اطلاعیه فدراسیون واحد گوتنبرگ..... صفحه ۳
- اطلاعیه فدراسیون واحد سوئیس..... صفحه ۳
- چند خبر پناهندگی..... صفحه ۵
- پاسخ به نامه ها..... صفحه ۶

## ۱۵/۴۰ از صفحه ۱

اتحادیه اروپا، حق اخراج ....

معضلات است. تلاش فریبکارانه دولتها همیشه این بوده است که قوانینشان را به اصطلاح عام المنفعه و در خدمت عموم مردم بومی کشور به افکار عمومی غالب کنند. میخواهند هر طوری شده منافع مردم بومی و غیر بومی را در تقابل با همدیگر نشان دهند تا با استفاده از این شکاف ساختگی، رفاه و سطح زندگی کل مزد بگیران بومی و غیر بومی را به نازلترین حد ممکن پائین بکشند. بستن مراکز کار و تولید، شرکتها و کارخانه ها در داخل خاک اروپا و بازتاسیس آنها در پشت برج و باروهای قلعه اروپا و صدور سرمایه های اروپایی به منظور استثمار وحشیانه نیروی کار مفت و مجانی موجود در آسیا، آفریقا و آمریکای جنوبی در حالیکه یکبارگی معطل همین الان بخش وسیعی از جمعیت آماده بکار کشورهای اتحادیه اروپاست، خود دلیل رد مدعیان دروغین دولتهای این اتحادیه در به سینه زدن سنگ مردم بومی است. هدف اصلی قانون فوق در کنار محکمتر کردن قلعه اروپا در واقع سد کردن حرکت آزادانه نیروی کار از خارج به داخل اروپا به منظور تداوم استثمار نیروی کار ارزان و خاموش در خارج از مرزهای اروپاست. چرا که وقتی نیروی کار خودش را در حصار کشور خاصی نبیند دلیلی برای نرساندن خود به مکان و موقعیت بهتر کاری نخواهد دید. این دقیقا کاری است که سرمایه دارها همیشه به آن مشغول بوده و همواره برای خرید نیروی کار ارزان در حال جابجایی سرمایه هایشان از این شاخه به آن شاخه و این کشور به آن کشور بوده هستند. با این احوال چرا باید کارگرتواند جهت فروش نیروی کارش با شرایطی بهتر جابجا نشود و اگر بدون رضایت سرمایه داران و دولتهای حاکمه اقدام به این کار کنند باید منتظر عقوبت "قانونی" آن شوند؟ مگر سرمایه داران برای نقل و انتقال سرمایه های خود از کارگران اجازه میگیرند؟

به کشورهای موسوم به جهان سوم که نگاه میکنیم میبینیم که سیاستهای

ضد خارجی ضد کارگری خود کشورهای اصلی اتحادیه اروپا و آمریکای شمالی و دیگر قطبهای صنعتی عامل اصلی خلق مهاجرت انبوه و میلیونی مردم این کشورها به اروپا و آمریکا و جاهای دیگر بوده است. در چهار گوشه دنیا جنگ و خانه خرابی و آوارگی ای نیست که دست کشورهای غربی و اروپایی در آن نباشد. در حالی که هم کشورهای غربی و هم دولتها و سرمایه داران محلی و بومی در سبک استثمار و چپاول نیروی کار و ثروت و سامان مردم سهمیند و رقم استثمار نیروی کار کشورهای جهان سوم از جانب سرمایه های اروپایی و آمریکایی سر به سال نوری میکشد، مهاجرت درصد پاییی از این نیرو برای دستیابی به مقدار ناچیزی آسایش و رفاه، از جانب پارلمان اتحادیه اروپا با اخراج جواب میگیرد. و این در حالی است که سیر و سیاحت سرمایه داران و سرمایه های در گردش آنان برای اقامت و سرمایه گذاری در اقصای نقاط جهان نه تنها با کوچکترین مانع قانونی برخوردی نمیکند بلکه سرمایه داران و حکومتهای محلی برای جلب و جذب آنها مسابقه میگذارند. قدر مسلم سهم کارگران از این جلب و جذب چیزی جز کار برده وار و فرسایش جسم و روح و کشتار و استثمار آنان نبوده است.

اما جواب مردم کشورهای اتحادیه اروپا و تمام مردم دنیا به مسئله مهاجرت با سران اتحادیه اروپا و نظام سرمایه یکی نیست. باید به سران و سیاستگزاران این اتحادیه گفت اگر میخواهید شمار مهاجرین را پائین بیاورید لطف کنید بساط جنگ و ناامنی و شرایط فوق استثمار نیروی کار مفت و مجانی و نیز کمک به پا گرفتن و تداوم دیکتاتوریها را در خارج از مرزهایتان جمع کنید. لطفاً به کارگران و کارمندانان در کشورهای جهان سوم به جای ساعتی کمتر از ۵۰ سنت، دستمزدی برابر با کشورهای خودتان بپردازید و آنها را به اندازه همکاران اروپائیشان استثمار کنید تا در اینصورت آنها با میل و رغبت توهین و تحقیر دولتهای حاکمه قلعه اروپا را ترک کنند. جواب مردم اینست

ضد خارجی ضد کارگری خود کشورهای اصلی اتحادیه اروپا و آمریکای شمالی و دیگر قطبهای صنعتی عامل اصلی خلق مهاجرت انبوه و میلیونی مردم این کشورها به اروپا و آمریکا و جاهای دیگر بوده است. در چهار گوشه دنیا جنگ و خانه خرابی و آوارگی ای نیست که دست کشورهای غربی و اروپایی در آن نباشد. در حالی که هم کشورهای غربی و هم دولتها و سرمایه داران محلی و بومی در سبک استثمار و چپاول نیروی کار و ثروت و سامان مردم سهمیند و رقم استثمار نیروی کار کشورهای جهان سوم از جانب سرمایه های اروپایی و آمریکایی سر به سال نوری میکشد، مهاجرت درصد پاییی از این نیرو برای دستیابی به مقدار ناچیزی آسایش و رفاه، از جانب پارلمان اتحادیه اروپا با اخراج جواب میگیرد. و این در حالی است که سیر و سیاحت سرمایه داران و سرمایه های در گردش آنان برای اقامت و سرمایه گذاری در اقصای نقاط جهان نه تنها با کوچکترین مانع قانونی برخوردی نمیکند بلکه سرمایه داران و حکومتهای محلی برای جلب و جذب آنها مسابقه میگذارند. قدر مسلم سهم کارگران از این جلب و جذب چیزی جز کار برده وار و فرسایش جسم و روح و کشتار و استثمار آنان نبوده است.

اما جواب مردم کشورهای اتحادیه اروپا و تمام مردم دنیا به مسئله مهاجرت با سران اتحادیه اروپا و نظام سرمایه یکی نیست. باید به سران و سیاستگزاران این اتحادیه گفت اگر میخواهید شمار مهاجرین را پائین بیاورید لطف کنید بساط جنگ و ناامنی و شرایط فوق استثمار نیروی کار مفت و مجانی و نیز کمک به پا گرفتن و تداوم دیکتاتوریها را در خارج از مرزهایتان جمع کنید. لطفاً به کارگران و کارمندانان در کشورهای جهان سوم به جای ساعتی کمتر از ۵۰ سنت، دستمزدی برابر با کشورهای خودتان بپردازید و آنها را به اندازه همکاران اروپائیشان استثمار کنید تا در اینصورت آنها با میل و رغبت توهین و تحقیر دولتهای حاکمه قلعه اروپا را ترک کنند. جواب مردم اینست

زندان و به پشت خندقها و دیوارهای مرزی دیپورت میشوند.

تا چه زمانی قانون راهمچنان سرمایه و پول و زور و ارتش و پلیس باید تعیین کند؟ تا چه مدت دیگر باید برای تضمین سود و خوشایند صاحبان سرمایه روی پیشانی انسانهایی که زاده محل زندگیشان نیستند مهر "مهاجر" کوبیده شود؟ نباید به بورژوازی اجازه داد با تقسیم شهروندان یک کشور به مهاجر و بومی و مهاجر قانونی و غیرقانونی، به حقوق و معیشت انسانها تجاوز کند. چرا نباید سرمایه دار و کارگزار حق و حقوق مساوی در رابطه با اقامت برخوردار باشند؟ مسلماً مهاجر غیر قانونی در اتحادیه اروپا مثل سایر نقاط دیگر شامل سرمایه داران نمی شود. بلکه عمدتاً نیروی کار ساده ای را در بر میگیرد که اتحادیه اروپا در سایه وجود و حضور میلیونها مهاجر "قانونی" و متخصص، دیگر به وجود آنها نیازی ندارد و به کار گرفتنشان برایش به صرفه نیست. و این نیز روشن است که نه تنها در اتحادیه اروپا بلکه در هیچ گوشه ای از دنیا ما چیزی به اسم سرمایه دار مهاجر غیرقانونی نداشته و نداریم. چون مشکلی نیست که آنها با رو کردن سرمایه هایشان نتوانند محل کندو هیچ "غیرقانونی" ای نیست که نشود در بازار با دلار هایشان اکس چینج و به "قانون" تبدیل کرد.

مهاجرت در نظام سرمایه داری پدیده ای است که با جذب و دفع نیروی کار از طرف سرمایه های جهانی ارتباطی مستقیم دارد. هر زمان که سرمایه بتواند این نیرو را جذب بازار استثمار کند، همه مهاجرتها قانونی میشوند. مهم نیست کدام کارگر از کجا آمده است. مهم این است فعلاً به شیره جان و توان کارش احتیاج دارد. هر وقت بازار کار در هر گوشه ای بتواند نیروی کار را جذب کند مهاجرت و جابجایی نیروی کار از این گوشه به آن گوشه دنیا کاملاً آزاد است و حتی تاریخ استثمار و مبارزه طبقه کارگر نشان میدهد که بورژوازی به کرات و به انواع شیوه، آنجا که نیاز به نیروی

کارداشته مستقیم و غیر مستقیم، کرور کرور کارگران را ناچار به مهاجرت و ترک دیار و خانه و زندگی شان کرده است.

مهاجرت مردم موسوم به جهان سوم به اروپا و آمریکا و جاهای دیگر، با پرواز سرمایه های این کشورها به جهان سوم و ادغام آن با سرمایه های بومی برای استثمار بی حد و مرز نیروی کار، با لشکرکشی و اشغال نظامی، با همکاری و بیده بستن با باندا و گروههای سیاه و ارتجاعی در به تباهی کشاندن زندگی و معیشت مردم و فروردن جامعه به قعر خون و کشتار و فقر و سرکوب و حشیانه، با اتخاذ سیاستهای مالی و بانکی غرب اروپا و قدرتهای دیگر ارتباط مستقیم و انکارناپذیری دارد. حالا که پدیده مهاجرت مردم برای بدست آوردن کار و پیدا کردن شانس استثمار نیروی کارشان در واقع زاده سیاستهای مالی و پولی و اقتصادی و جنگی قدرتهای بزرگ اقتصادی مانند اتحادیه اروپاست، آنها حق ندارند برای خلاصی از معضلاتشان که نتیجه همین سیاستهاست، اقامت مهاجرینی را که همین الان با هزارویک مشکل و مصیبت ناشی از وضعیت نا امن اقتصادی دست به گریبانند، غیر قانونی اعلام کنند. اگر چیزی این وسط قرار است غیرقانونی اعلام شود (وحتماً باید با فشار میلیونی اعتراضات توده ای این کار تحقق پیدا کند.) فشارها و تبعیضات عدیده اقتصادی و اداری و تشدید جنگ روانی و تزییقات "قانونی" اتحادیه اروپا علیه آنان است.

تقسیم مردم کشورها به بومی و مهاجر و نیز مهاجر قانونی و غیر قانونی توسط بورژوازی همان اهدافی را دنبال میکند که تقسیم آنان به ملیتها و مذاهب مختلف. این تقسیمات و در فقر و محرومیت و بیکاری و جنگ و جهل و عقب ماندگی نگاهداشتن کل مردم اعم از بومی و غیر بومی با استفاده از آنها، یک ننگ ابدی است بر پیشانی نظم و نسق سرمایه و سرمایه داری. حالا که روابط اتحادیه اروپا با دنیای خارج از خود ادامه در صفحه ۴

## گزارش میز اطلاعاتی فدراسیون سراسری پناهندگان ایرانی واحد سوئیس



در پی فراخوان حزب کمونیست گردید. مردم با مراجعه به میز کارگری ایران برای حمایت از اطلاعاتی خواهان حمایت از این کارگران نیشکر هفت تپه، عزیزان شدند و با امضاء طومار میزاطلاعاتی در تاریخ حمایتی، جمهوری اسلامی ایران را 21.6.2008 در شهر زوریخ با بخاطر نقض حقوق کارگران محکوم حمایت فدراسیون سراسری کردند. مردم رهگذر با مشاهده پناهندگان ایرانی با موفقیت کامل عکسها و مطالب توزیع شده تأسف خود را از برخورد سردمداران برگزار گردید.

در زمان برگزاری میز اطلاعاتی جمهوری اسلامی با کارگران ابراز هزاران برگه اطلاعاتی از وضعیت داشتند و خواهان محکومیت اسفبار کارگران نیشکر هفت تپه و دیگر کارگران اعتصابی در ایران اولیه کارگران شدند.

بین عابرین پخش گردید که با فدراسیون سراسری پناهندگان ایرانی استقبال بی نظیر مردم مواجه واحد سوئیس

## گزارش میتینگ اعتراضی علیه دستگیری و اخراج پناهجویان افغان در سوئد



در پی بازداشت ۱۰ پناهجوی افغان که از سوی پلیس سوئد و بمنظور اخراج آنها به افغانستان انجام گرفت، واحد فدراسیون در شهر گوتنبرگ به یک کمپین وسیع برای آزادی این پناهجویان دست زد. در ادامه این کمپین که همراه با تبلیغات گسترده حول این مسئله، ارسال بیانیه مطبوعاتی به رسانه های جمعی و تلاش برای جلب حمایت از پناهجویان دستگیر شده توأم بود، روز سه شنبه ۲۴ ژوئن یک تظاهرات در مقابل اداره مهاجرت سوئد در شهر گوتنبرگ برگزار شد.

در این تظاهرات که به فراخوان فدراسیون سازمان داده شده بود گروهی از مردم شرکت داشتند و خواستار آزادی پناهجویان دستگیر شده و برسمیت شناخته شدن حق پناهندگی آنها شدند. در اثر این اعتراضات تا کنون سه تن از این پناهجویان آزاد شده اند.

در جریان این میتینگ اعتراضی مجید حمیدیان از سوی فدراسیون به همراه یکی از نمایندگان پناهندگان افغان با مسئول بازداشتگاه اداره مهاجرت در شهر گوتنبرگ ملاقات و مذاکره کردند. مسئول بازداشتگاه به نمایندگان این اعتراض گفت که از طریق اداره مهاجرت مرکزی اطلاعیه سوئدی این تظاهرات را دریافت کرده است. در این مذاکرات نمایندگان تظاهرات بر خواست خود مبنی بر آزادی فوری پناهجویان دستگیر شده، توقف دیپورت پناهجویان به افغانستان و برسمیت شناختن حق پناهندگی کلیه پناهجویان افغان به دلیل حاکم بودن شرایط نا امن جنگی تاکید کردند.

نیاز به توضیح است که روز ۱۹ ژوئن در جریان ملاقات حضوری مجید حمیدیان و عبدالله اسدی از مسئولین فدراسیون با این پناهجویان و درخواست از آنها، پناهجویان دستگیر شده به اعتصاب غذای خود پایان دادند.

مبارزه برای آزادی کلیه پناهجویان افغان از بازداشتگاه و برسمیت شناختن حق پناهندگی آنها ادامه خواهد یافت و ما همه را به دفاع از خواست انسانی این پناهجویان فرا می خوانیم.

همبستگی، فدراسیون سراسری پناهندگان ایرانی - گوتنبرگ

۲۵ ژوئن ۲۰۰۸

### مسئولیت بخش ترکیه را در فدراسیون سراسری

پناهندگان ایرانی مراد شیخی بعهده دارد.

در مورد مسائل پناهندگی مربوط به ترکیه می توانید از طریق شماره تلفن و ایمیل آدرس زیر با مراد شیخی

تماس بگیرید.

[muradsheixi@yahoo.com](mailto:muradsheixi@yahoo.com)

00 45 27 24 68 45

قدرت و پیروزی ما، در گرو اتحاد ماست!

## ۱۵/۴۰ از صفحه ۱

در دفاع از حق پناهندگی .....

و آمریکای شمالی توانسته است خدمات ارزنده ای به پناهنجویان و پناهندگان بکند. فعالیتهای انسانی فدراسیون تا به امروز توانسته است بطور مستقیم و غیر مستقیم جان هزاران پناهجو را در گوشه و کنار جهان نجات بدهد و دل هزاران خانواده را با گرفتن حق پناهندگی آنها شاد کند.

فدراسیون با فعالیتهای چشمگیری توانسته است در خیلی از کشورها وجود و حضور خود را به نهادهای دولتی کشورهای پناهنده پذیر و یو ان تحمیل کرده و بعنوان نماینده اعتراض پناهنجویان ایرانی ظاهر شود.

در بعضی از کشورها منجمله سوئیس، نهادها و سازمانهای رنگارنگی بنام دفاع از حق پناهندگی و کمک به پناهنجویان سر بلند کرده اند

## ۱۵/۴۰ از صفحه ۵

اخبار پناهندگی

از پناهنجویان و مهاجران غیر قانونی به مقر پارلمان اروپا در بروکسل رفت تا نارضایتی خود را از وضع موجود اعلام کند.

ترس سایه ای به دنبال

## پناهنجویان

النا میگوید: این وضع غیر قابل تحمل است! به ویژه برای فرزندانم. آنها هم می خواهند مثل سایرین مدارک شناسایی و زندگی عادی داشته باشند. خانواده النا در سال ۲۰۰۰ برای رهایی از تعقیب و گریزها و به امید این که دیگر کسی به آنها به چشم بزهکار نگاه نکند کشور خود را ترک کردند. اما در بلژیک نیز روزهای خوشی در انتظارشان نبود.

درخواست پناهندگی آنها پذیرفته نشد، آنها به این حکم اعتراض کردند و حال بایستی تا بررسی دوباره پروندهشان انتظار می کشیدند. محلی که برای سکونت آنها در نظر گرفته شده بود کمپی بود در منطقه "Lanaken" جایی در نزدیکی مرز هلند. در اینجا النا،

که عموماً هدفشان یا سواستفاده سیاسی از پناهنجویان و پناهندگان بود یا سو استفاده مالی. اکثر این تشکلهای فصلی بدلیل نداشتن درک سیاسی درست از مسائل پناهندگی و مسائل پناهندگان، نه تنها نتوانسته اند قدمی در جهت بهبود وضعیت و شرایط پناهنجویان و پناهندگان بر دارند بلکه برای آنان نیز مشکل ساز هم بوده اند. و به همین دلیل عمر فعالیتشان طولانی نبوده است.

ما از هر تلاشی که بتواند تغییری مثبت در شرایط و وضعیت پناهنجویان و پناهندگان ایجاد کند، استقبال کرده و از آن حمایت می کنیم. اما سواستفاده از پناهجو را کاری غیر قابل قبول می دانیم و در مقابل آن می ایستیم. پناهنجویان و پناهنده ها ضعیف ترین قشر جوامع هستند و همه باید با دل و جان برای کمک به این افراد تلاش نمایند و آنان

سازمان بدهد.

ما می توانیم این شرایط غیر انسانی را به نفع خود عوض کرده و با سیاستهای ضد پناهندگی مقابله کنیم اگر صدایمان یکی شود و متحد و متشکل به میدان بیاییم. ما همه پناهنجویان و پناهندگان ایرانی را فرامیخوانیم که به فدراسیون بپیوندند.



همسرش و نیز ۳ فرزندشان در يك اتاق ۱۵ متر مربعی زندگی می کنند. تلخی یاد می کنند: آنجا واقعا در کمپ قوانین سخت گیرانه ای حاکم است، مثلاً کسی اجازه ندارد داخل کمپ مهمان بیاورد یا تنها در ساعات خاصی می توان غذا خورد؛ همچنین کار خارج از خانه نیز ممنوع است.

اتحادیه اروپا در تلاش برای

## بهبود اوضاع

قوانین کمپ واقعا غیر انسانی هستند، تنها ظهرا می توان ۱۰ تا ۱۵ دقیقه از کمپ خارج شد. تحمل این وضعیت برای کودکان سخت تر است. پارلمان اروپا خواستار لغو این قوانین ضد انسانی شده است که به ویژه علیه کودکان هستند.

"مانفرد وبر" از نمایندگان حزب سوسیال مسیحی پارلمان اروپا در این رابطه می گوید: کودکان پناهجویان باید از آموزش برخوردار شوند، باید تلاش کنیم تا بنیان و یکپارچگی خانواده آنها حفظ شود.

در اروپا تغییراتی در حال شکل گیری است، هر چند با آهنگی کند. در بلژیک، دولت در نظر دارد کمپ های مخصوصی برای خانواده ها بسازد، در این کمپ ها مریبان به کودکان رسیدگی می کنند و ←

## ۱۵/۴۰ از صفحه ۲

اتحادیه اروپا، حق اخراج .....

و عملکرد استشار گرانه بورژوازی کم نمی کند. تنها چیزی که در محاسبات و معادلات سود جویانه بورژوازی جایی ندارد منافع و مصالح مردم (بومی و غیر بومی) است. مادام که آن است همان سیاست را به اسم مهاجرین غیر قانونی به پیش ببرد. علیه این سیاست باید ایستاد. سود هرچه بیشتر سرمایه است، ادعای ایستادگی علیه این سیاست و عقب راندن آن آزادی انتخاب محل کار و زندگی مردم توسط اراده خودشان به نفع همه مردم است. بود و نبود مردم مهاجر در هیچ کشوری چیزی از ماهیت

## ۱۵/۴۰ از صفحه ۱

نامه سرگشاده عبدالله اسدی

با احترام  
عبدالله اسدی، دبیر فدراسیون  
سراسری پناهندگان ایرانی  
۲۴ ژوئن ۲۰۰۸

## ۱۵/۴۰ از صفحه ۶

نامه های شما و جواب مسئولین

تشکیل میگردد و پس از آن شما به وسیله معرفی نامه ای که یوان در اختیار تان قرار میدهد می توانید خودتان را به پلیس همان شهر و یا شهری که یوان مشخص نموده است معرفی نمایید.

فدراسیون برای شما چه کار باید بکند؟  
دوست دارم میزان انتظار عملی خود را از فدراسیون مطرح نمایید. من فعلاً به همین چند سؤال از شما اکتفا میکنم و نامه شما را هم برای مراد شیخی میفرستم و به زودی با شما تماس خواهیم گرفت.

برای خودت و فرزندانت آرزوی تندرستی و موفقیت میکنم.

عبدالله اسدی

سلام آقا مراد  
در مورد پناهندگی در ترکیه آیا منظور از معرفی به پلیس هر پاسگاه و اداره پلیسی است، و یا مکان خاصی است؟  
با تشکر  
رضا از ایران

\* \* \* \* \*

جواب نامه رضا از ایران  
سلام رضا آرام عزیز شما و یا هر کس دیگری پس از ورود به خاک ترکیه باید به نزدیکترین دفتر یو ان مراجعه و خودش را به عنوان پناهجو معرفی نماید. در آنجا پرونده ای برای شما

\* \* \* \* \*

دوست عزیز شرافت مدارکی را که فرستاده بودی به دستم رسید. به زودی چگونگی کار و اقدامات بعدی را به اطلاع خواهم رساند  
موفق باشی  
مراد شیخی

که کودکان باید تا ۱۸ ماه در کمپ های معمولی بمانند.

انها می توانند به مدرسه بروند.  
با وجود این برخی احزاب با انتقاد از این گونه قوانین حمایتی، معتقدند



## اخبار پناهندگی

### تصویب پیش‌نویس مقررات برخورد با مهاجران غیرقانونی در پارلمان اروپا

اتحادیه اروپا بر سر "آئین‌نامه بازگرداندن مهاجران غیر قانونی" به توافق رسید.

نمایندگان پارلمان اروپا به "آئین‌نامه بازگرداندن مهاجران غیرقانونی" رأی مثبت دادند. بر اساس این مقررات، کشور میزبان می‌تواند، مهاجران غیرقانونی را پیش از اخراج ۶ ماه و در موارد استثنائی حتی تا ۱۸ ماه زندانی کند.

نمایندگان پارلمان اروپا روز چهارشنبه، ۱۸ ژوئن (۲۹ خرداد) با اکثریت آرا به "آئین‌نامه بازگرداندن مهاجران غیرقانونی" رأی مثبت دادند. این آئین‌نامه دربردارنده مقررات جدید و یکدست برای مقابله با مهاجران غیرقانونی و یا کسانی است که در کشورهای عضو اتحادیه اروپا با تقاضایشان برای اقامت موافقت نشده است. بر پایه مقررات تازه، کشور میزبان می‌تواند مهاجرانی را که مجبور به خروج از کشور شده‌اند، تا ۶ ماه و در مواردی استثنائی تا ۱۸ ماه در زندان نگه دارد.

طبق مقررات جدید، فرد اخراج شده تا پنج سال اجازه سفر دوباره به کشور میزبان را ندارد. به وجود آوردن استانداردهای واحد در همه کشورهای عضو اتحادیه برای برخورد با مسئله مهاجران، از دیگر مواردی بود که نمایندگان پارلمان اروپا بر سر آن به توافق رسیدند. همچنین کشورهای عضو موظف شده‌اند، ظرف دو سال آینده، مقررات جدید را با سیستم حقوقی خود منطبق کنند و در آن بگنجانند.

### تعداد مهاجران غیرقانونی

بر اساس تخمین‌های کارشناسان پارلمان اروپا، ۱۰ میلیون مهاجر به صورت غیرقانونی در اتحادیه اروپا زندگی می‌کنند. بیشتر این مهاجران به صورت قانونی وارد خاک کشورهای عضو اتحادیه شده‌اند، اما دیگر به کشور خود بازنگشته‌اند. طبق مقررات جدید، مهاجران غیر قانونی

سوسیال دموکرات‌ها و چپ‌ها از منتقدان تصمیم اشتراک‌سورگ بودند. آنها با بازداشت پیش از اخراج تا ۳ ماه موافقت و به اعتقاد آنها نوجوانان و کودکان را نمی‌باید به کشور مبدأ بازگرداند. یکی از نمایندگان چپ در مجلس ایتالیا، با انتقاد از "ذهنیت محصور کردن اروپا"، این آئین‌نامه را لکه ننگ و توهینی به سیستم حقوقی اروپا می‌داند و معتقد است این قوانین با فرهنگ میهمان‌نوازی در اروپا مغایرت دارند.

باروت، کمیسر اتحادیه اروپا اما معتقد است که در این باره نمی‌توان از دژ محصور "اروپا سخن گفت چرا که سالانه ۱/۵ تا ۲ میلیون انسان به طور قانونی به کشورهای عضو اتحادیه مهاجرت می‌کنند. به اعتقاد او موضوع بیشتر راجع به تصویب قوانینی در خور شأن و منزلت انسانی افرادی است که به طور غیر قانونی در کشورهای عضو اتحادیه به سر می‌برند.

بیشتر پناهجویانی که به اروپا مهاجرت می‌کنند، از عراق، روسیه، صربستان، ترکیه و افغانستان هستند. فرانسه با ۴۰ هزار متقاضی پناهندگی در سال، "بزرگترین پذیرنده مهاجران" در اروپا محسوب می‌شود.

### برگرفته از سایت دویچه وله

### سرازم شدن پناهجویان نوجوان افغانی به بریتانیا

به نوشته روزنامه گاردین چاپ لندن، شمار نوجوانان افغان که به طور قاچاقی به بریتانیا وارد می‌شوند، در دوازده ماه اخیر، به گونه چشمگیری افزایش یافته است.

گاردین می‌نویسد افزایش خشونت‌های ناشی از ادامه نبرد نیروهای ناتو با ستیزه‌جویان طالبان در افغانستان، علت اصلی افزایش شمار این پناهجویان جوان است.

ماموران اداره مهاجرت منطقه کنت بریتانیا که گزارشگر روزنامه گاردین به آنجا سر زده، ۲۶۵ نوجوان پناهجوی افغان را در فاصله ماه اپریل (آوریل) سال گذشته تا ماه مارچ

(مارس امسال) بازداشت کرده‌اند که این رقم، در مقایسه با سال پیشتر، ۵۵ درصد افزایش را نشان می‌دهد. نزدیک به نیمی از نوجوانانی که گمان می‌رود به طور قاچاقی از طریق بندرهای پرتورد بریتانیا، وارد این کشور می‌شوند، از افغانستان می‌آیند. آنگونه که گاردین نوشته، امکانات مرکز نگهداری پناهجویان در شورای شهر منطقه کنت، اکنون اشباع شده است و بیشتر پناهجویان این مرکز را نوجوانان افغان تشکیل می‌دهند که از خشونت‌ها در کشورشان گریخته‌اند.

به گزارش گاردین، از هر پنج پناهجوی بازداشتی در این گونه مراکز، یک نفر موفق به فرار می‌شود. مقامات می‌گویند که گمان می‌رود این نوجوانان، پس از فرار از چنگ ماموران اداره مهاجرت، وارد فعالیت‌های مخفی اقتصادی می‌شوند و یا در مناطق مختلف بریتانیا، به استعمار کشیده می‌شوند.

گاردین می‌نویسد تهدید به مرگ از سوی طالبان و فشارهای ناشی از حملات انتحاری، از دلایلی است که نوجوانان افغان، در توجیه فرار خود از کشورشان ارائه می‌کنند.

فرار از عضویت در طالبان خالد، یک نوجوان هفده ساله، به اداره مهاجرت شورای شهر منطقه کنت گفته پدرش که عضو گروه طالبان بوده، دو سال پیش کشته شده و برادرش نیز تهدید کرده که اگر به او اجازه ندهند که به طالبان بپیوندد، خودش را خواهد کشت.

خالد به گزارشگر گاردین نیز گفته است: "من مجبور بودم افغانستان را ترک کنم، چون که از سوی برادرم و دیگر اعضای گروه طالبان، تحت فشار بودم که به این گروه بپیوندم و در بمبگذاری‌های انتحاری شرکت کنم. من با این کار مخالف بودم، اما چاره‌ای نداشتم و باید فرار می‌کردم."

گاردین سپس نوشته است که ماما خالد، به یک قاچاقچی پول پرداخت تا خالد را به یک جای امن برساند. خالد گفته است تا زمانی که

### شمارش معکوس برای رانده شدن

زندگی در اروپا برای پناهجویان خارجی سراسر دلهره‌است: باید خود را برای هر چیزی آماده کنی! از وقتی که مدارک را می‌دهی تا وقتی که بالاخره معلوم شود مانندی هستی یا رفتنی، باید در حصار به نام "کمپ" زندگی کنی، این حصار برای کودکان بسی تنگ‌تر است.

النا سلیشو، پناهجو اهل ازبکستان است. ۸ سال قبل او به همراه همسر و سه فرزندش در جستجوی آرامش و امنیت به بلژیک آمدند. با گذشت ۸ سال از آن تاریخ، النا ۳۵ ساله هنوز جوابی از دولت بلژیک نگرفته است.

۸ سال بلا تکلیفی او را بر آن داشت که صدای اعتراض و خشم فروخورده خود را به گوش سیاستمداران اتحادیه اروپا نیز برساند. او به همراه شماری



## نامه های شما و پاسخ مسئولین

با سلام خدمت شما مسئولین فدراسیون سراسری پناهندگان ایرانی من آدرس ایمیل شما را از روی سایت گرفتم. دلیل نوشتن این نامه خطراتی است که مرا در ایران تهدید میکنند. .... با توجه به اینکه احتمال بازداشت و زندانی کردن من در آینده نزدیک وجود دارد در صورتی که من به طریق مثلا پاسپورت جعلی خودم را به بریتانیا برسانم آیا امکان پناهندگی سیاسی برای من وجود خواهد داشت؟ لطفا ما را راهنمایی کنید.

سپاسگذارم  
آ- س از تهران

\*\*\*\*\*

پاسخ به نامه دوستان آ- س از تهران  
دوست عزیز سلام امیدوارم آظور که خود پیش بینی کرده ای برایت اتفاق نیفتد و چشم جمهوری اسلامی کور شود.

عزیز جان، شما میتوانید از هر کشوری تقاضای پناهندگی سیاسی کنید. اما این شرط اولیه کار شما نیست هر کس میتواند اعلام کند من سیاسی هستم و درخواست پناهندگی نماید ولی تا اینجا هنوز در آغاز کار قرار دارید. مهم این است که بتوانید در مصاحبه با ادارات امور پناهندگی آن کشور و یا دادگاههای مهاجرتی از پس پاسخ به سوالات پیچیده آنها برآئید و پناهندگی سیاسی خود را اثبات کنید. نه تنها این، باید به آنها ثابت کنید که جان و زندگیت در خطر بوده و از سوی مقامات قضایی جمهوری اسلامی تحت پیگرد قانونی بوده اید.

اینکه آیا شما میتوانید با پاسپورت جعلی خود را به بریتانیا برسانید یا نه، من نمی دانم ولی فرض برای یک پناهنده سیاسی این است که بطور غیرقانونی از کشور خارج میشود و به مقامات پناهندگی هم همین را میگوید. در مورد آمدن همسرت نیز باید بگویم چنانچه به شما اقامت بدهند به ایشان هم بدلیل پیوند

خانوادگی اقامت خواهند داد و برای او ویزای قانونی خواهند فرستاد و پروسه سفری به بریتانیا در سفارت آن کشور در تهران بررسی خواهد شد. اما اگر همسر شما در زمان و پروسه انتظار شما برای اخذ اقامت از راه قانونی وارد کشور شود و نخواهد برگردد لازم است که درخواست پناهندگی نماید. دوست عزیز، برای روشنتر شدن هر چه بیشتر شما با نحوه اعلام پناهندگی تان به همراه این نامه اسنادی را خواهم فرستاد تا بتوانید خواندن آن آمادگی ذهنی و فکری خود را بر اساس آن ارتقا دهید. اگر سؤال دیگری داشتید تماس بگیرید.

عبدالله اسدی

با سلام

من خواستم اطلاعاتی در ارتباط با ترکیه و شرایط زندگی در آنجا داشته باشم.

با تشکر مرتضی

\*\*\*\*\*

پاسخ به سؤال مرتضی

مرتضی عزیز، سؤال شما زیاد روشن نیست. اگر قصد مهاجرت و زندگی در ترکیه را دارید ترکیه کشوری نیست که شما بتوانید راحت در آن زندگی کنید. اگر قصد شما اعلام پناهندگی و معرفی به کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل بعنوان پناهنده است شرایط بسیار سختی دارد؛ به محض رسیدن به ترکیه لازم است فوراً خود را به کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل در آن کشور معرفی نمایید. در درجه اول احتمال این باشد که بیش از ۶ ماه بدون هیچ حقوقی منتظر مصاحبه پناهندگی بمانید. زمانیکه مصاحبه کردید باید مدت دیگری نیز منتظر جواب مصاحبه باشید. چنانچه کمیساریای عالی پناهندگان (UNCHR) شما را بعنوان پناهنده سیاسی پذیرفت، مدتها طول میکشد

تا شما را بعنوان سهمیه به کشور سومی توصیه نمایند. کشور مذکور نیز پرونده شما را بررسی میکند و تا زمان پاسخ برای انتقال، باز هم انتظار طولانیتری در پیش خواهید داشت. چنانچه کشوری که شما را به آن توصیه کرده اند پاسخ منفی بدهد بیش از یک سال طول میکشد تا شما را دوباره به کشور دیگری توصیه نمایند.

معمولاً اینطور است که کشور بعدی نیز از اینکه مطلع باشد که قبلاً شما را به کشور دیگری توصیه کرده اند و از آن نیز پاسخ منفی گرفته باشید بر تصمیم کشور بعدی مبنی بر پذیرفتن شما هم تاثیر منفی خواهد گذاشت. ترکیه هم برای شما سخت و خسته کننده خواهد بود. مصاحبه شما با کمیساریای پناهندگان هم بسیار مهم و تعیین کننده است. باید حسابی روی آن کار کنید تا بتوانید موقعیت خود را به خوبی بیان کنید و نشان دهید تحت پیگرد قانونی بوده اید. در صورت تصمیم رفتن به ترکیه با ما

تماس بگیرید

برایت آرزوی موفقیت میکنم.

عبدالله اسدی

نامه به عبدالله اسدی

با سلام و تشکر از شما دوست عزیز برای خدماتی که به هموطنهای انجام میدهید. من حامد ۲۵ ساله از ایران (تهران) هستم و از شرایطی که دارم اصلاً راضی نیستم و تصمیم دارم که مثل خیلی ها اگر موقعیتش برابم فراهم بشه مهاجرت کنم. سؤالی دارم از شما که ممنون میشم راهنمائیم کنید. من اگر بخوام برای مهاجرت به سوئد اقدام کنم چه کار باید بکنم، از کجا باید شروع کنم؟ ممنون میشوم راهنماییم کنید. با تشکر حامد

\*\*\*\*\*

پاسخ به نامه حامد از تهران

حامد عزیز سلام!

برای مهاجرت به سوئد یا دیگر کشورها مثل هر کس دیگری لازم است ابتدا از هر طریق ممکن خود را به کشور مورد نظر برسانید و در آنجا درخواست پناهندگی کنید.

فدراسیون سراسری پناهندگان ایرانی 2 نفر آن فرزندان 1 ساله و 5 ساله من بودند همراه من که در زندان ترکیه کشور معین راه و مسیر خاصی را توصیه نماید. تعیین مسیر و نحوه خروج از کشور و معرفی راههای به اصطلاح قاچاق جزء کار ما نیست و از این بابت معذوریم. اما توجه داشته باشید که در صورت اعلام پناهندگی در هر کدام از کشورهای اروپایی لازم است اعلام کنید که غیر قانونی از

\*\*\*\*\*

ایران خارج شده و به کشور مورد نظر آمده اید. به همراه داشتن مدارک هویت مثل شناسنامه و کارت ملی بسیار مهم است. برای ادامه تحصیل داشتن مدارک تحصیلی بسیار مهم است. برای روزهای اول معرفی به همراه نداشتن هیچکدام از آنها زیاد مهم نیست ولی هنگام مصاحبه اصلی در دادگاه بررسی پرونده شما همراه داشتن مدارک شناسایی الزامی است اما در گرفتن اقامت تاثیر گذار هست اما تعیین کننده نیست.

از شرایط سخت زندگی شما و فرزندان عزیزت در ترکیه بسیار متأسفم. سعی میکنیم من یا مراد شیخی مسئول بخش ترکیه از طریق تلفنی که اعلام کرده اید با شما تماس بگیریم.

اما چند سؤال از شما: آیا شما و فرزندان قبولی کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل در آن کشور را دارید یا نه؟ اگر دارید تاکنون شما را بعنوان سهمیه سازمان ملل برای انتقال به کشور سوم داده اند یا نه؟ از کدام يك از آنها پاسخ منفی گرفته اید؟

فدراسیون سراسری پناهندگان ایرانی با شرایط سخت ترکیه برای پناهجویان آشنایی کامل دارد. شمار پناهجویان بلاتکلیف در ترکیه بسیار زیاد است. پیشنهاد خودت برای خلاصی از آن وضعیت چیست؟ به نظر خودت وضعیت این نامه برایت میفرستم تا شاید با مطالعه آن به کلیه ابهامات و ناروشنیهای شما پاسخ دهد.

حامد عزیز، باز ما را از مراحل پیشرفت کارت آگاه کنید. برایت آینده خوبی آرزو میکنم، عبدالله اسدی

ادامه در صفحه ۴

### سردبیر:

سیامک امجدی

\*\*\*\*\*

### همکار سردبیر:

مراد شیخی

ایمیل آدرس:

siamak\_amjadi@yahoo.ca

### آدرس پستی:

Hambastegi  
BM Box 1919,  
London,  
WC1N 3XX  
UK

www.hambastegi.org

شماره بعدی همبستگی ۲۰ ژوئیه منتشر می شود!

نشریه همبستگی، هر دو هفته یکبار منتشر می شود!